

▶ ABE818E6NC

ET	Kasutusjuhend Külmik	2
LV	Lietošanas instrukcija Saldētava	19
LT	Naudojimo instrukcija Šaldiklis	37

# USER MANUAL



**AEG**

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. PAIGALDAMINE.....	6
4. JUHTPANEEL.....	9
5. IGAPÄEVANE KASUTUS.....	11
6. VIHJED JA NÄPUNÄITED.....	12
7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	13
8. TÕRKEOTSING.....	14
9. HELID.....	17
10. TEHNILISED ANDMED.....	17
11. TEAVE KATSEASUTUSTELE.....	17
12. JÄÄTMEKÄITLUS.....	18

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname, et valisite selle AEG toote. Töötasime selle välja, et saaksite palju aastaid nautida laitmatuid tulemusi, ning lasime elu lihtsustavaid uuenduslikke funktsioone, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada. Küllastage meie veebisaiti, kust leiate



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.  
Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.  
Teave on toodud andmeplaadil.

 Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

 Üldine teave ja vihjed

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

### 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis

on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- 3- kuni 8-aastased lapsed võivad seadet täis ja tühjaks laadida, kui neid on eelnevalt põhjalikult juhendatud.
- Ulatusliku või keeruka puudega isikud võivad seda seadet kasutada juhul, kui neid on eelnevalt põhjalikult juhendatud.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusi.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
  - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;

- puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
- HOIATUS: Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### **HOIATUS!**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõigimööblisse paigaldatud.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valguks kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.

- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

## 2.2 Elektriühendus



### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.



### HOIATUS!

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.



### HOIATUS!

Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab isobutaani (R600a), millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage karastusjooke sügavkülmkambrisse. See tekitab joogianumas rõhku.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge võtke sügavkülmkambrist toiduaineid ega puudutage neid, kui teie käed on märjad või niisked.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid uuesti.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitamisjuhiseid.
- Enne toidu sügavkülmkambrisse panemist pakkige see mistahes toiduga kokkupuutuvasse materjali.

## 2.4 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmiku äravooluava; vajadusel puhastage. Kui äravooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

## 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, sahtlid ja korvid. Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele

parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

- Uksetihendid on saadaval 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist.

## 2.6 Jäätmekäitlus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

## 3. PAIGALDAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.



### HOIATUS!

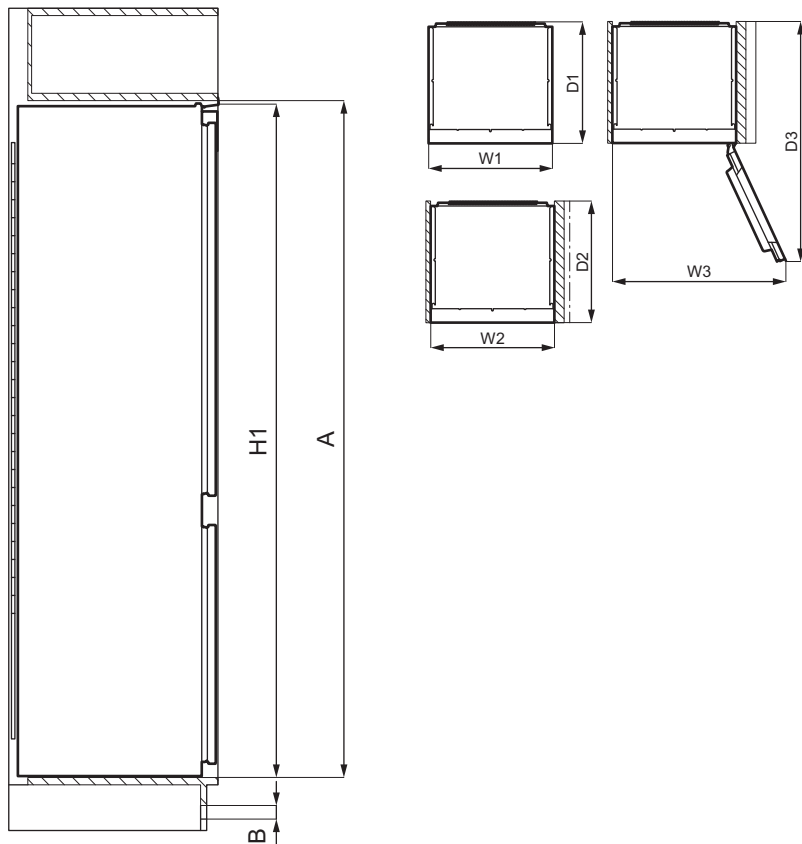
Seadme paigaldamise kohta leiate teavet paigaldusjuhistest.



### HOIATUS!

Fikseerige seade vastavalt paigaldusjuhistele, et ära hoida seadme ebastabiilset asendit.

### 3.1 Mõõtmed



Üldmõõtmed <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

<sup>1</sup> seadme kõrgus, laius ja sügavus ilma käepidemeta

Kasutamiseks vajalik ruum <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Kasutamiseks vajalik ruum <sup>2</sup>		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepideme ja tugijalgadega, lisaks jahutusõhu vabaks ringluseks vajalik ruum

Üldine kasutamiseks vajalik ruum <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816

Üldine kasutamiseks vajalik ruum <sup>3</sup>		
W3	mm	780
D3	mm	1085

<sup>3</sup> seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepideme ja tugijalgadega pluss jahutusõhu vabaks ringluseks vajalik ruum, lisaks minimaalne ukse avamiseks vajalik ruum, mis võimaldab eemaldada kõiki seadme sisemisi komponente

### 3.2 Asukoht

Seadme parima funktsionaalsuse tagamiseks ärge paigaldage seadet otsese päikesevalguse kätte. Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.

Jälgige, et õhk saaks ka seadme taga vabalt liikuda.

Seade tuleb paigaldada kuiva, hästiventileeritavasse siseruumi.

See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 43°C.

**i** Seadme nõuetekohane töö on tagatud ainult ettenähtud temperatuurivahemikus.

**i** Kui teil on kahtlusi seadme paigalduskoha suhtes, pöörduge tarnija, meie klienditeeninduse või lähima volitatud hoolduskeskuse poole.

**i** Seadet peab olema võimalik vooluvõrgust lahutada. Seetõttu peab pistik olema kergesti ligipääsetav ka pärast paigaldamist.

### 3.3 Elektriühendus

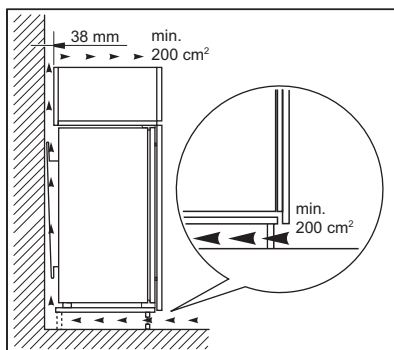
- Enne vooluvõrku ühendamist veenduge, et andmesildil näidatud

pinge ja sagedus vastavad teie kodusele toiteallikale.

- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistik on selleks otstarbeks varustatud kontaktiga. Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.
- Tootja loobub mistahes vastutusest, kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid ei järgita.

### 3.4 Nõuded ventilatsioonile

Seadme taga peab olema piisav õhuvool.



#### ETTEVAATUST!

Ühendamise instruksioonid leiate paigaldusjuhistest.

### 3.5 Ukse avamissuuna muutmine

Teavet paigaldamise ja ukse avamissuuna muutmise kohta leiate eraldi dokumendist.

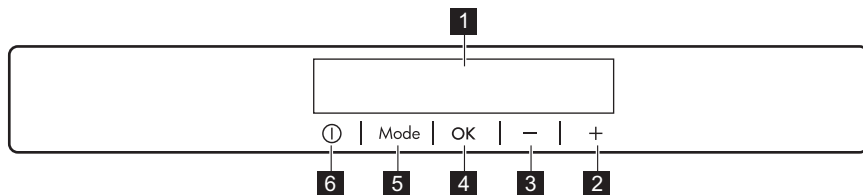


#### ETTEVAATUST!

Ukse avamissuuna muutmisel asetage põranda kaitsmiseks maha vastupidav materjal.



## 4. JUHTPANEEL

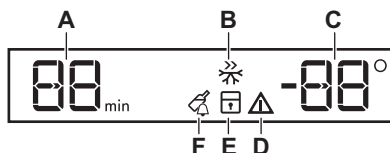


- |  |                 |
|--|-----------------|
| <b>1</b> Ekraan                        | <b>5</b> Mode   |
| <b>2</b> Temperatuuri tõstmise nupp    | <b>6</b> ON/OFF |
| <b>3</b> Temperatuuri langetamise nupp |                 |
| <b>4</b> OK                            |                 |

Nuputoonide eelmääratud heli saab muuta, vajutades mõne sekundi jooksul korraka Mode-nuppu ja temperatuuri

alandamise nuppu. Muutuse saab tagasi pöörata.

### 4.1 Ekraan



- A. Taimeri indikaator
- B. Frostmatic Funktsioon
- C. Temperatuuri indikaator
- D. Alarmi indikaator
- E. ChildLock Funktsioon
- F. DrinksChill Funktsioon

### 4.2 Sisse lülitamine

- Ühendage toitepistik pistikupesaga.
- Kui ekraan on väljas, vajutage seadme nuppu ON/OFF. Temperatuuri indikaatoril kuvatakse määratud temperatuur. Erineva temperatuuri valimiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Kui ekraanile ilmub "dEMo", vaadake "Törkeotsing".

### 4.3 Väljalülitamine

- Vajutage ON/OFF sekundit seadme nuppu 3. Ekraan lülitub välja.
- Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

### 4.4 Temperatuuri reguleerimine

Seadke seadme temperatuur, vajutades temperatuuri regulaatoreid.

Soovitatav valitud temperatuur:

- 18°C sügavkülmiku jaoks

Sügavkülmiku temperatuurivahemik võib olla -15 °C kuni -24 °C.

Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse seatud temperatuur.



Seatud temperatuur saavutatakse 24 tunni jooksul.

Pärast elektrikatkestust jääb seatud temperatuur mällu.

## 4.5 Frostmatic funktsioon

Funktsiooni Frostmatic kasutatakse toiduainete eel- ja kiirkülmutamiseks enne nende sügavkülmasekktsiooni paigutamist. See funktsioon kiirendab värsket toidu külmutamist, vältides samal ajal juba sügavkülmas olevate toiduainete ebasoovitavat soojenemist.



Värsket toidu külmutamiseks lülitage Frostmatic funktsioon sisse vähemalt 24 tundi enne toidu lõplikku eelkülmutamist.

1. Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Indikaator Frostmatic vilgub.

2. Kinnitamiseks vajutage OK nuppu. Kuvatakse indikaator Frostmatic. See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.

Funktsiooni Frostmatic saate toimingut kordamise teel välja lülitada enne selle automaatset lõppu, kuni Frostmatic indikaator kustub, või valides teise temperatuuri.

## 4.6 ChildLock funktsioon

Nuppude lukustamiseks juhusliku kasutamise eest aktiveerige funktsioon ChildLock.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Indikaator ChildLock vilgub.

2. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK. Kuvatakse indikaator ChildLock. ChildLock funktsiooni väljalülitamiseks, korrake toimingut, kuni ChildLock indikaator lülitub välja.

## 4.7 DrinksChill funktsioon

Funktsioon DrinksChill on ette nähtud helisignaali seadmiseks soovitud ajale, mis on kasulik variant näiteks juhul, kui mõnda toiduainet tuleb külmikus teatud aega jahutada.

See on kasulik ka juhul, kui vajatakse meeldetuletust, et kiireks jahutuseks sügavkülma pandud pudeleid või purke sinna ei unustataks.

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Indikaator DrinksChill vilgub.

Taimer näitab seatud väärtust (30 minutit) mõne sekundi jooksul.

2. Vajutage taimeri regulaatorit, et muuta taimeri seadistatud väärtust 1 minutilt kuni 90 minutile.

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

Kuvatakse indikaator DrinksChill.

Taimer hakkab vilkuma (min).

Pöördloenduse lõppedes hakkab "0 min" indikaator vilkuma ja kõlab helisignaali. Helisignaali väljalülitamiseks ja funktsiooni peatamiseks vajutage nuppu OK.

Et funktsioon välja lülitada, korrake toimingut, kuni indikaator DrinksChill kustub.



Aega saab pidevalt muuta nii pöördloenduse käigus kui ka selle lõpus, vajutades temperatuuri langetamise nuppu ja temperatuuri tõstmise nuppu.

## 4.8 Kõrge temperatuuri alarm

Kui sügavkülmaosas tuvastatakse temperatuuri tõus (näiteks eelnenud elektrikatkestuse tõttu), hakkavad hoiatuse ja sügavkülmuti indikaatorid vilkuma ja kõlab helisignaali. Helisignaali väljalülitamiseks:

1. Vajutage mistahes nuppu.

Heli lülitub välja.

2. Sügavkülmuti temperatuuri indikaator näitab mõni sekund kõrgeimat saavutatud temperatuuri, seejärel kuvab näidik uuesti valitud temperatuuri.



Hoiatuse indikaator jätkab vilkumist normaalingimuste taastumiseni.

Kui nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt umbes tunni aja pärast välja, et ümbruskonda mitte häirida.

## 4.9 Ukse avamise alarm

Kui sügavkülmiku uks on jäänud lahti juba 90 minutiks, kõlab helisignaali ja hoiatusindikaator vilgub.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete. Signaali ajal saab heli välja lülitada, kui vajutate suvalist nuppu.



Kui nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt umbes tunni aja pärast välja, et ümbruskonda mitte häirida.

# 5. IGAPÄEVANE KASUTUS

## 5.1 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmaseksioon on ette nähtud värske toidu külmutamiseks ning sügavkülmutatud ja külmutatud toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks lülitage Frostmatic-funktsioon sisse vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülmaseksiooni panemist.

Jaotage värsked toiduained ühtlaselt ülevalt esimesse ja teise sektsiooni või sahtlisse.

Maksimaalne toidu kogus, mida uusi toiduaineid lisamata 24 tunni jooksul külmutada saab, on toodud seadme siseküljel asuval andmesildil.

Kui külmutusprotsess on lõppenud, pöörduv seade automaatselt tagasi eelmise temperatuurisätte juurde (vt "Frostmatic-funktsioon").

Lisateavet vt "Nõuanded külmutamiseks".

## 5.2 Külmutatud toiduainete säilitamine

Enne seadme esmakordset käivitamist või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel enne toiduainete sissepanekut vähemalt 3 tundi töötada funktsioonil Frostmatic.

Sügavkülmiku sahtlid tagavad soovitud toiduainepakendi kiire ja hõlpsa leidmise.

Kui soovite säilitada suurt kogust toitu, eemaldage kõik sahtlid ja pange toiduained riiulitele.

Jälgige, et toiduained ei oleks uksele lähemal kui 15 mm.



### ETTEVAATUST!

Sulamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse tõttu, kui seade on olnud tooteta kauem kui andmeplaadil toodud "temperatuuri tõusu aeg" seda lubab, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ning seejärel jahutada ja uuesti külmutada. Vt jaotist "Kõrge temperatuuri alarm".

## 5.3 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toiduaineid võib enne tarvitamist sulatada külmikus või külma vette asetatud kilekotis.

See oleneb saadaolevast ajast ja toidu tüübist. Väikseid toiduportsjoneid võib küpsetada ka külmutatult.

## 5.4 Jääkuubikute valmistamine

Seadmel on olemas üks või mitu mahutit jääkuubikute valmistamiseks.



Mahutite külmikust väljavõtmiseks ärge kasutage metallesemeid.

1. Täitke need mahutid veega.
2. Asetage jäämahutid sügavkülmikusektsiooni.

## 5.5 Külma akumulaatorid

See seade on varustatud külma akumulaatoritega, mis pikendavad

voolukatkestuse või rikke puhul toidu säilitusaega.

Akumulaatorite prima toimimise tagamiseks paigutage need seadme eesmisse ülemisse ossa.

## 6. VIHJED JA NÄPUNÄITED

### 6.1 Näpunäiteid energia säästmiseks


- Seadme sisemine konfiguratsioon tagab kõige efektiivsema energiakasutuse.
- Ärge eemaldage külmaakumulaatoreid sügavkülmuti korvist.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.
- Mida madalamaks on temperatuur seatud, seda suurem on energiatarbimine.
- Tagage hea ventilatsioon. Ärge katke ventilatsiooniavasid ega -võret kinni.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavad kaudu liikuda.

### 6.2 Nõuanded külmutamiseks

- Lülitage Frostmatic funktsioon sisse vähemalt 24 tundi enne toiduainete sügavkülmutusse asetamist.
- Enne külmutamist pakkige toiduained hermeetiliselt alumiiniumfooliumisse, plastkilesse või -kotti või õhukindlasse kaanega nõusse.
- Külmutamise ja sulatamise hõlbustamiseks jagage toiduained väiksemateks portsjoniteks.
- Soovitav on külmutatavatele toiduainetele lisada kuupäevadega sildid. See aitab teil toiduaineid tuvastada ja otsustada, millises järjekorras need enne kvaliteedi halvenemist ära tarvitada.
- Kvaliteedi tagamiseks peavad külmutatavad toiduained olema täiesti värsked. See kehtib eeskätt puu- ja juurviljade puhul, mis toitainete säilimise kindlustamiseks tuleb külmutada kohe pärast korjamist.
- Ärge külmutage vedelikke sisaldavaid pudeleid ega purke, eriti aga süsihappegaasiga jooke, sest need võivad külmutamise ajal plahvatada.

- Ärge pange sügavkülmutkambris sooja toitu. Enne hoiule panekut laske toidul jahtuda toatemperatuurini.
- Et vältida juba külmutatud toiduainete temperatuuri tõusu, ärge asetage külmutamata toiduaineid nende vahetusse lähedusse. Pange toatemperatuuriga toiduaineid sügavkülmutkambris sellesse ossa, kus külmutatud toiduaineid veel ei ole.
- Ärge sööge jääkuubikuid, mahlaäääd või jääkome kohe pärast sügavkülmutust väljavõtmist. Külmakahjustuse oht!
- Sulatatud toitu ei tohi uuesti külmutada. Kui toit on sulanud, tuleb see kuumtöödelda, jahutada ja alles siis külmutada.

### 6.3 Näpunäiteid külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Sügavkülmasseksioon on tähistatud sümboliga .
- Sobivaim temperatuur, mis tagab külmutatud toiduainete säilimise, on -18 °C või sellest madalam.
- Kõrgem temperatuur külmutatud toidu säilivusaega lühendada.
- Külmutatud toiduainete säilitamiseks sobib kogu sügavkülmutusseksioon.
- Jätke toiduainete ümber veidi vaba ruumi, et õhk pääseks vabalt liikuma.
- Õigete säilitusnõuete teadasaamiseks vaadake kindlasti pakendil toodud teavet.
- Tähtis on pakkida toiduained nii, et vesi, niiskus või kondensvesi ei pääse pakendisse.

### 6.4 Ostunõuanded

Pärast sisseoste:

- Kontrollige, ega pakend pole katki - selline toit võib olla riknenud. Kui pakend on paisunud või märg, võib see viidata valedele säilitustingimustele ja sellele, et sulamine võib olla juba alanud.

- Et piirata külmutatud toiduainete sulamahakkamist, ostke need alati kõige viimasena ja kasutage transportimisel termoisolatsiooniga külmakotti.
- Poest koju jõudes asetage külmutatud toiduained kohe sügavkülmikusse.
- Kui märkate, et toit on kasvõi osaliselt sulanud, ärge seda uuesti külmutage. Tarvitage see ära esimesel võimalusel.
- Jälgige aegumiskuupäeva ja muud pakendil olevat säilitusinfot.

## 6.5 Säilivusaeg

Toiduaine tüüp	Säilivusaeg (kuud)
Leib	3
Puuviljad (välja arvatud tsitruselised)	6 - 12
Köögiviljad	8 - 10
Järelejäänud toit, lihata	1 - 2
<b>Piimatooted</b>	
Või	6 - 9
Pehme juust (nt mozzarella)	3 - 4
Kõva juust (nt parmesan, tšedar)	6
<b>Mereannid</b>	
Rasvane kala (nt lõhe, makrell)	2 - 3
Lahja kala (nt tursk, lest)	4 - 6
Krevetid	12
Puhastatud merekarbid ja rannakarbid	3 - 4
Küpsetatud kala	1 - 2
<b>Liha</b>	
Linnuliha	9 - 12
Veiseliha	6 - 12
Sealiha	4 - 6
Lambaliha	6 - 9
Vorst	1 - 2
Sink	1 - 2
Järelejäänud toit, lihaga	2 - 3

## 7. PUHASTUS JA HOOLDUS



**HOIATUS!**  
Vt ohutuse peatükke.

### 7.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist tuleks selle sisemust ja kõiki sisemisi tarvikuid pesta leige vee ja neutraalse pesuvahendiga, et uuele tootele iseloomulik lõhn täielikult eemaldada

ning lasta seejärel seadmel täielikult ära kuivada.



#### **ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või õlipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.



**ETTEVAATUST!**  
Seadme tarvikuid ja osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

## 7.2 Regulaarne puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

1. Puhastage seadme sisemus ja tarvikud sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.

## 7.3 Sügavkülmutiseksioon sulatamine

Sügavkülmutiseksioon on härmatisevaba. See tähendab, et

kasutamise käigus ei teki härmatist ei seadme siseseintele ega ka toiduainetele.

## 7.4 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Tühjendage see toiduainetest.
3. Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
4. Jätke uks lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

# 8. TÕRKEOTSING



**HOIATUS!**  
Vt ohutuse peatükke.

## 8.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
	Pistikupesas puudub pinge.	Ühendage mõni teine seade pistikupesasse. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.
Seade tekitab müra.	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud.	Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".
	Valitud temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".
	Uks on lahti jäetud.	Sulgege uks.

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik põhjus</b>	<b>Lahendus</b>
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Panite külmikusse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vaadake "Paigaldamine" peatükki.
	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Frostmatic-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Frostmatic-funktsioon“.
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast „Frostmatic“ vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	Kompressor käivitub teatud aja pärast.	See pole tõrge ja on normaalne.
Uks on kõver või takistab õhutusava.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.
Külmikus on liiga palju härdamatist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained korralikult.
	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seatud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
Vesi voolab pörandale.	Sulamisvee väljalase ei ole ühendatud kompressori kohal asuva aurustusosalusega.	Ühendage sulamisvee väljalase aurustusosalusega.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Temperatuuri ei saa seada.	Sisse on lülitatud Frostmatic-funktsioon .	Lülitage Frostmatic-funktsioon käsitsi välja või oodake, kuni funktsioon automaatselt välja lülitub. Vt jaotist „Frostmatic-funktsioon“.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalam temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Toiduainete temperatuur on liiga kõrge.	Enne toiduainete asetamist külmikusse laske toiduainetel toatemperatuurini jahtuda.
	Hoiustasite korraga liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toiduaineid.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Frostmatic-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Frostmatic-funktsioon“.
	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Veenduge, et seadmes on külma õhu ringlus. Vaadake "Vihjed ja näpunäited" peatükki.
Ekraanile ilmub DEMO.	Seade on demorežiimis.	Demorežiimist väljumiseks vajutage nuppu OK ja hoidke seda umbes 10 sekundit all, kuni kuulete pikka heli ja ekraan lülitub lühikeseks ajaks välja.
Numbritel asemel kuvatakse temperatuurinäidikul sümbol  või  või  .	Temperatuurandiuri probleem.	Võtke ühendust lähima volitatud teeninduskeskusega. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.



Kui nõuanne ei anna soovitud tulemust, helistage lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.

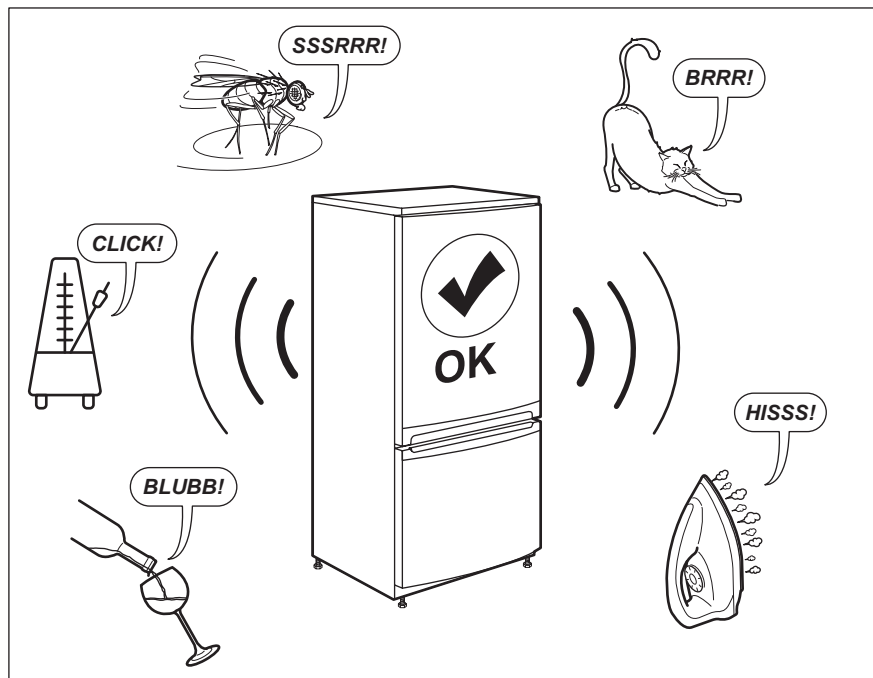
2. Vajadusel reguleerige ust. Vt paigaldusjuhiseid.
3. Vajadusel asendage defektsed uksetihendid. Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

## 8.2 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.



## 9. HELID



## 10. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed asuvad seadme siseküljel oleval andmesildil ning energiamärgisel.

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.


Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).


## 11. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama normile EN 62552 (EU). Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne

kaugus tagaseinast on toodud käesoleva kasutusjuhendi jaotises „Paigaldamine“. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

## 12. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	19
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	21
3. UZSTĀDĪŠANA.....	23
4. VADĪBAS PANELIS.....	26
5. IKDIENAS LIETOŠANA.....	28
6. PADOMI UN IETEIKUMI.....	29
7. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	31
8. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	31
9. TROKŠNI.....	35
10. TEHNISKIE DATI.....	35
11. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM.....	35
12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	36

## NEVAINOJAMIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG izstrādājumu! Esam to radījuši, lai nodrošinātu nevainojamu izpildi daudzu gadu garumā, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi — iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes tam, lai izlasītu šo materiālu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

 Uzmanību / drošības informācija

 Vispārīga informācija un ieteikumi

 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

### 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces

nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērni vecumā no 3–8 gadiem var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti.
- Šo ierīci var izmantot personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti, ja tās saņēmušas pienācīgas norādes.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājās apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
  - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;

- regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās

- virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
  - Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
  - Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.
  - Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
  - Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
  - Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotaļlieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

## 2.2 Elektrotīkla savienojums



### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!



### BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



### BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.

- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Lietošana



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrums ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.

## 2.4 Apkope un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesētājagregātā ir ogļūdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas:

termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Durvju bīves būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

# 3. UZSTĀDĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".



### BRĪDINĀJUMS!

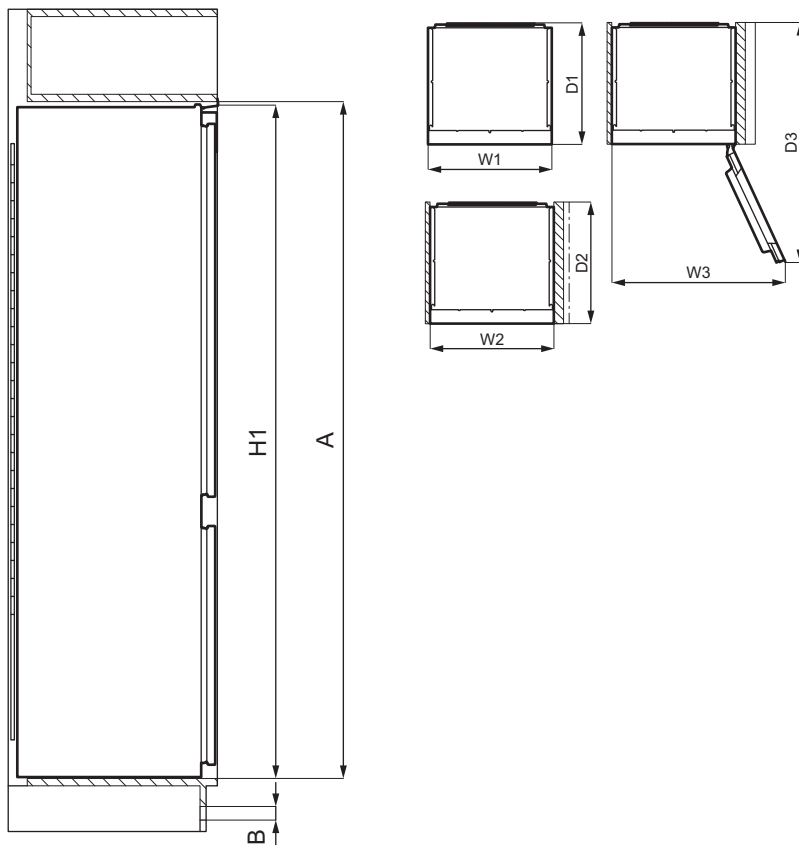
Skatiet uzstādīšanas norādījumus, lai uzstādītu savu ierīci.



### BRĪDINĀJUMS!

Nofiksējiet ierīci saskaņā ar uzstādīšanas norādījumos teikti, lai ierīce nebūtu nestabila.

### 3.1 Dimensijas



Kopējie izmēri <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

<sup>1</sup> ierīces augstums, platums un dziļums, bez roktura

Lietošanai nepieciešamā platība <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Lietošanai nepieciešamā platība <sup>2</sup>		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> ierīces augstums, platums un dziļums, ieskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo telpu

Kopējā lietošanai nepieciešamā platība <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816



Kopējā lietošanai nepieciešamā platība <sup>3</sup>		
W3	mm	780
D3	mm	1085

<sup>3</sup> ierīces augstums, platums un dziļums, ieskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo platību, kā arī platību, kas nepieciešama, lai atvērtu durvis minimālā leņķī un izņemtu visus iekšējos piederumus

### 3.2 Novietojums

Lai ierīce darbotos pēc iespējas labāk, to nedrīkst uzstādīt tiešu saules staru ietekmē. Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.

Rūpējieties, lai ap ierīces aizmuguri brīvi cirkulētu gais.

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdinātā vietā.

Ierīci paredzēts lietot telpā, kurā gaisa temperatūra ir no 10°C līdz 43°C.

- i** pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā.
- i** Šaubu gadījumā par to, kur uzstādīt ierīci, lūdzu, sazinieties ar tirgotāju, klientu apkalpošanas dienestu vai tuvāko pilnvaroto servisa centru.
- i** Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla. Tādēļ pēc ierīces uzstādīšanas jābūt iespējai piekļūt kontaktligzdai.

### 3.3 Elektrotīkla savienojums

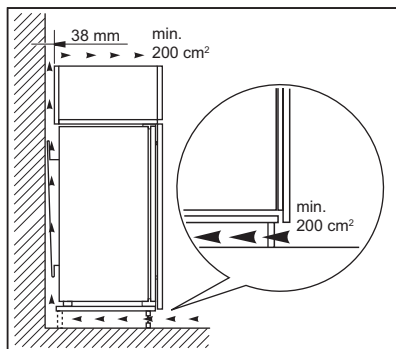
- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un

frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.

- Ierīce ir jāsazemē. Šim nolūkam komplektā ir iekļauts elektrības padeves vada kontaktspraudnis. Ja mājas elektroapgādes kontaktlīgzda nav sazēmēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja netiek ievēroti iepriekš minētie drošības piesardzības pasākumi.

### 3.4 Prasības ventilācijai

Ierīces aizmugurē jābūt pietiekamai gaisa plūsmai.



#### UZMANĪBU!

Uzstādīšanai skatiet montāžas norādījumus.

### 3.5 Durvju vēršanās virziena maiņa

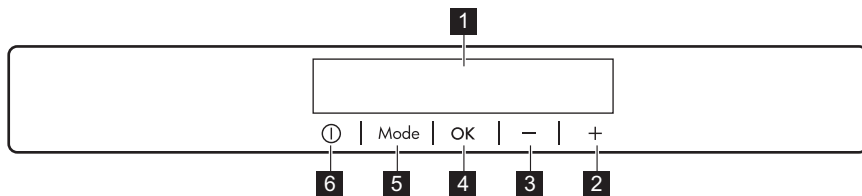
Norādījumus par uzstādīšanu un durvju vēršanās virziena maiņu, lūdzu, skatiet atsevišķajā dokumentā ar norādījumiem.



#### UZMANĪBU!

Durvju vēršanās virziena maiņas laikā vienmēr aizsargājiet grīdu no saskrāpēšanas, izmantojot izturīgu materiālu.

## 4. VADĪBAS PANELIS



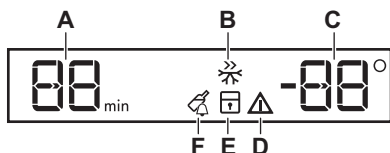
- 1** Displejs
- 2** Temperatūras paaugstināšanas poga
- 3** Temperatūras pazemināšanas poga
- 4** OK

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Ir iespējams mainīt taustiņiem noteikto skaņu, dažas sekundes turot vienlaikus nospiestu taustiņu Mode un

temperatūras pazemināšanas taustiņu. Veiktās izmaiņas ir iespējams atiestatīt.

### 4.1 Displejs



- A. Taimera indikators
- B. Funkcija Frostmatic
- C. Temperatūras indikators
- D. Brīdinājuma indikators
- E. Funkcija ChildLock
- F. Funkcija DrinksChill

### 4.2 Ieslēgšana

1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Piespiediet pogu ON/OFF, ja displejs ir izslēgts. Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.

Lai iestatītu citu temperatūru, skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".

Ja displejā tiek rādīts "dEMo", skatiet sadaļu "Traucējummeklēšana".

### 4.3 Izslēgšana

1. Piespiediet ierīces taustiņu ON/OFF 3 sekundes. Displejs izslēdzas.
2. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

### 4.4 Temperatūras regulēšana

Iestatiet ierīces temperatūru, nospiežot temperatūras regulatorus.

Ieteiktā iestatījuma temperatūra ir:

- saldētavā -18 °C.

Saldētavā temperatūra var būt no -15 °C līdz -24 °C.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.



Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 stundu laikā. Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā iestatītā temperatūra tiek saglabāta.

### 4.5 Funkcija Frostmatic

Funkciju Frostmatic izmanto pārtikas produktu iepriekšējai sasaldēšanai un

ātrai sasaldēšanai saldētavas nodalījumā. Šī funkcija paātrina svaigas pārtikas sasaldēšanu, un vienlaikus aizsargā no nevēlamas sasilšanas uzglabāšanai saldētavā iepriekš ievietotus pārtikas produktus.



Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet sasaldēšanas funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

1. Lai aktivizētu funkciju, nospiediet taustiņu Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.

Mirgo indikators Frostmatic.

2. Lai apstiprinātu, nospiediet taustiņu OK.

Tiek parādīts indikators Frostmatic. Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām.

Funkciju Frostmatic var izslēgt, pirms tā izslēdzas automātiski, atkārtojot procedūru, līdz indikators Frostmatic izslēdzas, vai izvēloties citu iestatīto temperatūru.

## 4.6 Funkcija ChildLock

Aktivizējiet funkciju ChildLock, lai bloķētu taustiņus pret nejaušu nospiešanu.

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.

Mirgo indikators ChildLock.

2. Nospiediet OK, lai apstiprinātu izvēli. Tiek parādīts indikators ChildLock.

Lai izslēgtu funkciju ChildLock, atkārtojiet procedūru, līdz izdziest indikators ChildLock.

## 4.7 Funkcija DrinksChill

Funkcija DrinksChill tiek izmantota, lai noteiktam laikam iestatītu skaņas signālu. Piemērota, ja, piemēram, pēc receptes pārtiku nepieciešams atdzesēt noteiktu laika periodu.

Tā ir noderīga arī tad, ja ir nepieciešams atgādinājums par ātrai atdzesēšanai saldētavā ievietotām pudelēm vai skārdenēm.

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.

Mirgo indikators DrinksChill.

Taimeris pāris sekundes rāda iestatīto laiku (30 minūtes).

2. Nospiediet Taimera regulēšanas pogu, lai mainītu iestatīto taimera vērtību diapazonā no 1 līdz 90 minūtēm.

3. Nospiediet OK, lai apstiprinātu izvēli. Tiek parādīts indikators DrinksChill. Taimeris sāk mirgot (min).

Laika atskaites beigās mirgo indikators "0 min" un atskan skaņas signāls.

Nospiediet OK, lai izslēgtu skaņu un apturētu funkciju.

Lai izslēgtu funkciju, atkārtojiet soļus, līdz DrinksChill indikators nodziest.



Laiku var mainīt laika atskaites jebkurā brīdī un pirms darbības beigām, piespiežot temperatūras pazemināšanas taustiņu un temperatūras paaugstināšanas taustiņu.

## 4.8 Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Ja saldētavas nodalījumā palielinās temperatūra (piem., iepriekš notikuša elektrības piegādes pārtraukuma dēļ), brīdinājuma un saldētavas temperatūras indikators mirgo, un skan skaņa. Lai izslēgtu trauksmi:

1. Nospiediet jebkuru pogu. Skaņa apklus.
2. Saldētavas temperatūras indikators rāda augstāko temperatūru uz dažām sekundēm, pēc tam displejs atkal rāda iestatīto temperatūru.



Brīdinājuma indikators turpina mirgot, līdz atjaunojas normāls režīms. Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc aptuveni stundas, lai netraucētu nevienam.

## 4.9 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja saldētavas durvis paliek atvērtas aptuveni 90 sekundes, atskan skaņas signāls un mirgo brīdinājuma indikators.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis. Brīdinājuma signāla

laikā skaņu var izslēgt, nospiežot jebkuru pogu.



Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc aptuveni stundas, lai netraucētu nevienam.

## 5. IKDIENAS LIETOŠANA

### 5.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētavas nodalījums ir piemērots svaigas pārtikas sasaldēšanai un dziļi saldētas pārtikas ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet sasaldēšanas funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā un otrajā nodalījumā vai atvilktnē no augšas.

Maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā nepievienojot citu svaigu pārtiku, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē (informatīva zīme, kura atrodas ierīces iekšpusē).

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, ierīce pati atjauno iepriekšējos temperatūras iestatījumus (skatiet sadaļu "Funkcija Frostmatic").

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet sadaļu "Saldēšanas padomi".

### 5.2 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas neizmantošanas, pirms ieviešanas nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 3 stundas, kad funkcija Frostmatic ir ieslēgta.

Saldētavas atvilktnes sniedz jums iespēju ātri un ērti atrast meklēto pārtikas iesaiņojumu.

Ja nepieciešams uzglabāt lielu pārtikas daudzumu, izņemiet no ierīces visas atvilktnes un novietojiet pārtiku uz plauktiem.

Neuzglabājiet pārtiku vismaz 15 mm attālumā no ierīces durvīm.



#### UZMANĪBU!

Nejaušas atkausēšanas gadījumā, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ, ja elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par datu plāksnītē norādīto vērtību „Elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks”, atkausētie produkti ir nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc tam jāatdzesē un atkārtoti jāsasaldē. Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru".

### 5.3 Atlaidināšana

Dziļi saldētus vai saldētus produktus pirms lietošanas var atlaidināt ledusskapī vai ielikt polietilēna maisiņā un tad aukstā ūdenī.

Tas atkarīgs no pieejamā laika un produkta veida. Nelielus produktus var pagatavot arī saldētā veidā.

### 5.4 Ledus gabaliņu pagatavošana

Ierīces komplektācijā ir viena vai vairākas ledus gabaliņu pagatavošanai piemērotas paplātes.



Lai izņemtu trauciņus no saldētavas, neizmantojiet metāliskus priekšmetus.

1. Piepildiet šīs paplātes ar ūdeni.
2. Ielieciet paplātes saldētavā.

## 5.5 Aukstuma uzkrājējierīces

Šī ierīce ir aprīkota ar aukstuma uzkrājējierīcēm, kas palielina produktu uzglabāšanas laiku elektrības piegādes pārtraukuma gadījumā

Lai nodrošinātu uzkrājējierīču labāko veiktspēju, novietojiet tās ierīces augšpusē priekšējā daļā.

## 6. PADOMI UN IETEIKUMI

### 6.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai


- Ierīces iekšējā konfigurācija nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas lietojumu.
- Neizņemiet aukstuma akumulatorus no saldētavas groza.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Nodrošiniet labu ventilāciju. Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārļiecinieties, ka ierīcē ievietotie pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa attiecīgajām ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

### 6.2 Saldēšanas padomi

- Aktivizējiet funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.
- Pirms sasaldēšanas ietiniet un noslēdziet svaigos pārtikas produktus alumīnija folijā, polietilēna plēvē vai maisiņos, gaisu necauraidīgos traukos ar vāku.
- Lai efektīvāk sasaldētu un atkausētu pārtiku, sadaliet to mazās porcijās.
- Ieteicams uz sasaldētiem produktiem piestiprināt uzlīmes un norādīt datumus. Tas palīdzēs sekot līdzi tam, kas ir sasaldēts un līdz kuram laikam to vajadzētu izlietot.
- Lai saglabātu labu kvalitāti, produktus vajadzētu sasaldēt svaigus. Jo īpaši ieteicams sasaldēt augļus un dārzeņus uzreiz pēc to novākšanas, lai saglabātu visas tajos esošās uzturvielas.

- Nesasaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, jo īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu — sasaldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus. Atdzesējiet tos līdz istabas temperatūrai, pirms ievietojat tos nodalījumā.
- Lai izvairītos no jau saldētas pārtikas temperatūras paaugstināšanās, nenovietojiet tās tuvumā svaigu, nesaldētu pārtiku. Ievietojiet istabas temperatūras produktus tajā saldētavas nodalījumā, kur nav saldētas pārtikas.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas. Pastāv apsaldējuma risks.
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus. Ja produkti ir atkausēti, pagatavojiet, atdzesējiet un pēc tam sasaldējiet tos.

### 6.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar apzīmējumu .
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par  $-18^{\circ}\text{C}$ . Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.
- Lai noskaidrotu piemērotas glabāšanas norādījumus, skatiet uzlīmi uz pārtikas produktu iepakojuma ar informāciju par derīguma termiņu.

- Produktus svarīgi iesaiņot tā, lai tajos neiekļūtu ūdens, mitrums un kondensāts.

## 6.4 Iepirkšanās ieteikumi

Pēc iepirkšanās.

- Gādājiet, lai iepakojums nebūtu bojāts, jo produkti var sabojāties. Ja iepakojums ir uzblīdis vai slapjš, to, iespējams, neuzglabāja optimālās apstākļos un tas jau sācis atkausēties.
- Lai ierobežotu atkausēšanas procesu, pērciet saldētus produktus pašās

iepirkšanās beigās un pārvietojiet tos aukstiem produktiem paredzētā termiskā un izolētā maisā.

- Pēc atgriešanās mājās nekavējoties ievietojiet saldētu pārtiku saldētavā.
- Ja produkti ir pat nedaudz atkausējušies, nesasaldējiet tos atkārtoti. Apēdiet produktus pēc iespējas ātrāk.
- Ievērojiet derīguma termiņu un glabāšanas informāciju, kas norādīta uz iepakojuma.

## 6.5 Glabāšanas laiks

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6 - 12
Dārzeņi	8 - 10
Pārpalikumi, ne gaļa	1 - 2
<b>Piena produkti:</b>	
sviests	6 - 9
mīksts siers (piem., mocarella)	3 - 4
ciets siers (piem., parmezāns vai Čederas siers)	6
<b>Jūras veltes:</b>	
treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2 - 3
liesas zivis (piem., menca, plekste)	4 - 6
garneles	12
nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3 - 4
termiski apstrādātas zivis	1 - 2
<b>Gaļa:</b>	
putnu gaļa	9 - 12
liellopa gaļa	6 - 12
cūkgaļa	4 - 6
jēra gaļa	6 - 9
desiņas	1 - 2
šķiņķis	1 - 2
pārpalikumi, ar gaļu	2 - 3

## 7. APKOPE UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļas "Drošība".

### 7.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu izstrādājuma sākotnējo aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes tās iekšpuse un iekšējie piederumi jānomazgā ar remdenu ūdeni un neitrālu mazgāšanas līdzekli un pēc tam jānožāvē tie.



**UZMANĪBU!**  
Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, jo tie var sabojāt virsējo slāni.



**UZMANĪBU!**  
Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

### 7.2 Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra

1. Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un noīriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.
3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.

### 7.3 Saldētavas atkausēšana

Ledusskapim ir bezsarmas saldētava. Tas nozīmē, ka, saldētavai darbojoties, apsarmojums uz iekšējām sienām un produktiem neveidojas.

### 7.4 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Izīriet ierīci un noīriet visus tās papildpiederumus.
4. Atstājiet durvis pusvirus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

## 8. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļas "Drošība".




### 8.1 Kā rīkoties, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektrotīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrotīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.
	Elektrotīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrotīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
ieslēgts akustiskais vai visuālais brīdinājuma signāls.	Skapītis nesen tika ieslēgts.	Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru" vai "Brīdinājums, ka durvis atvērtas".
	Ierīces temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru" vai "Brīdinājums, ka durvis atvērtas".
	Ierīces durvis ir atstātas vaļā.	Aizveriet durvis.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestafīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Vienlaikus ievietots liels daudzums pārtikas produktu.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uzstādīšana".
	Ierīcē ievietotie pārtikas produkti bija pārāk silti.	Pirms produktu ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Ir aktivizēta funkcija Frostmatic.	Skatiet sadaļu "Funkcija Frostmatic".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Frostmatic" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēšanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēšanas.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai nefīra.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".



<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
	Pārtikas produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet pārtikas produktus rūpīgāk.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta funkcija Frostmatic.	Izslēdziet funkciju Frostmatic manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas, lai iestatītu temperatūru. Skatiet sadaļu "Funkcija Frostmatic".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms glabāšanas ļaujiet produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Ierīcē vienlaikus tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Ievietojiet ierīcē mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Frostmatic.	Skatiet sadaļu "Funkcija Frostmatic".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārbaudiet, vai ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Padomi un ieteikumi".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Displejā parādās indikators DEMO.	Ierīce darbojas demonstrācijas režīmā.	Lai izslēgtu demonstrācijas režīmu, nospiediet un turiet nospiestu pogu OK aptuveni 10 sekundes, līdz dzirdat garu skaņas signālu, un displejs uz īsu brīdi izslēdzas.
Temperatūras displejā ciparu vietā ir redzams simbols  vai  vai  .	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar tuvāko pilnvarotā servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtikas produktus atdzesētus, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.



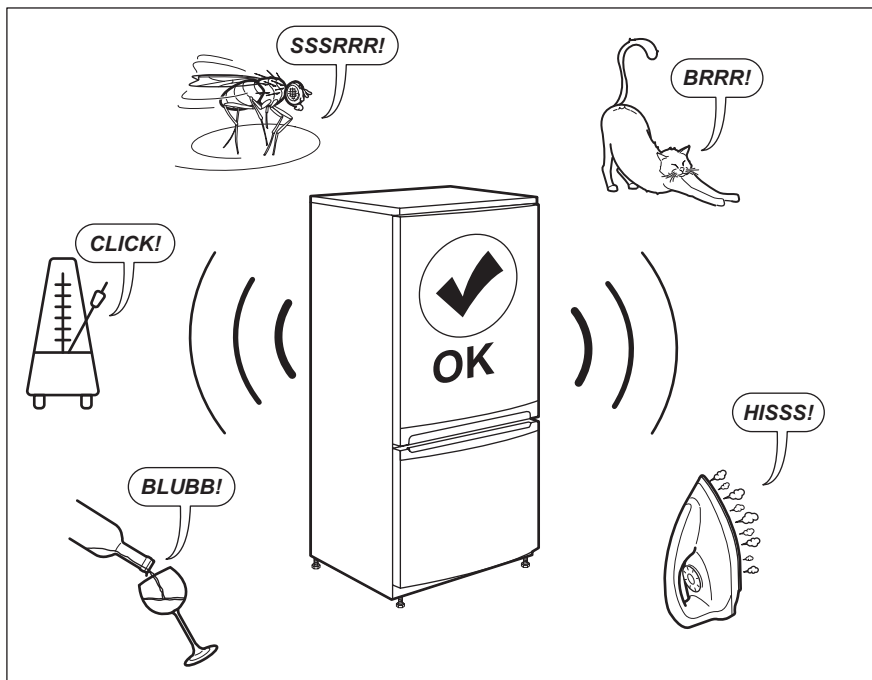
Ja padoms nepalīdz sasniegt vēlamo rezultātu, zvaniet tuvākajam pilnvarotajam servisa centram pa tālruni.

2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet uzstādīšanas norādes.
3. Ja nepieciešams, nomainiet bojātās durvju blīves. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 8.2 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.

## 9. TROKŠŅI



## 10. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodama ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes marķējuma.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.


Lai saņemtu detalizētu informāciju par energoefektivitātes marķējumu, atveriet saiti [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).


## 11. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšanai un sagatavošanai EcoDesign pārbaudei jāatbilst EN 62552 (EU). Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādam, kā

norādīts šīs Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju papildu jautājumu gadījumā, tostarp par ielādes shēmām.

## 12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	37
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	39
3. ĮRENGIMAS.....	41
4. VALDYMO SKYDELIS.....	44
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	46
6. GUDRYBĖS IR PATARIMAI.....	47
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	48
8. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	49
9. TRIUKŠMAI.....	52
10. TECHNINIAI DUOMENYS.....	52
11. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	52
12. APLINKOS APSAUGA.....	53

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkote šį AEG gaminį. Mes jį sukūrėme taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – jame naudojamos pažangios technologijos ir naudingos unikalios funkcijos, kurios palengvins jūsų kasdienybę. Skirkite kelias minutes šiai instrukcijai perskaityti, kad pasinaudotumėte visais joje pateiktais patarimais. Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvinčių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:


[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)


## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą įsitinkinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

 Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

### 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso

įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrėti kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali sudėti daiktus į prietaisą ir išimti, jeigu jie buvo tinkamai išmokyti tai daryti.
- Sunkią negalią turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik tinkamai išmokę juo naudotis.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Nuolat prižiūrėkite vaikus ir pasirūpinkite, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuočių medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
  - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
  - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;

- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsis.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



#### ISPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrengkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrengkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuluoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių

atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

## 2.2 Elektros prijungimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.



### ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.



### ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite

įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.

- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kopresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gamtinio aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedėkite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.



- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.

## 2.4 Valymas ir priežiūra



### ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

## 2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių atliktas arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.

- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: termostatų, temperatūros jutiklių, spausdintinių plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, durelių vyrių, dėklų ir krepšių. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Durelių tarpiklių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą.

## 2.6 Seno prietaiso išmetimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

# 3. ĮRENGIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.



### ĮSPĖJIMAS!

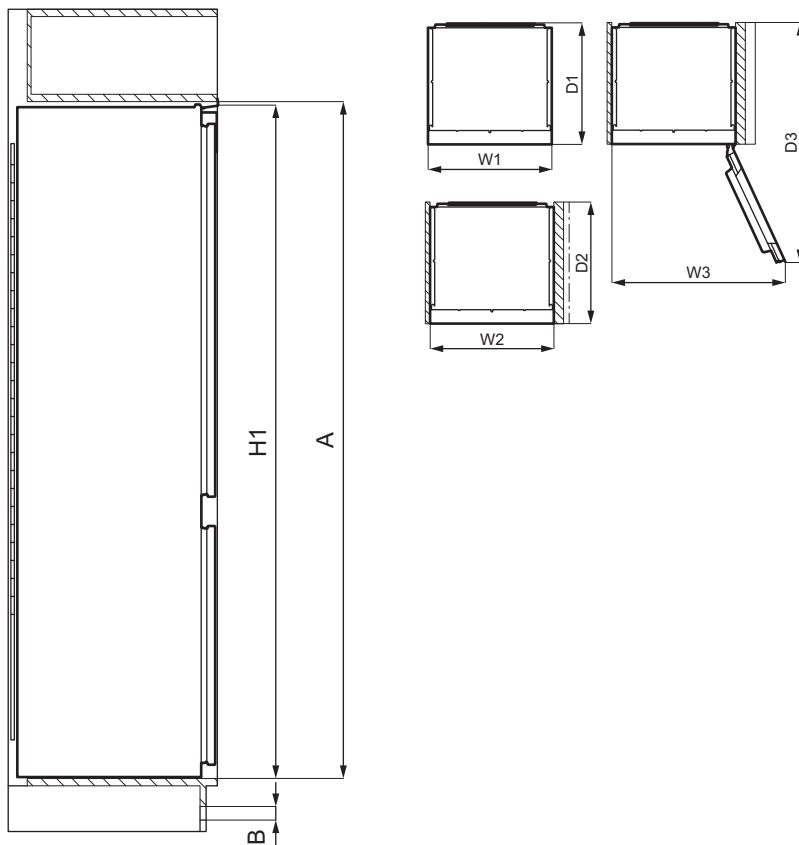
Norėdami įdiegti savo prietaisą, skaitykite diegimo instrukcijos dokumentą.



### ĮSPĖJIMAS!

Pritvirtinkite prietaisą pagal įrengimo instrukcijos dokumentą, kad išvengtumėte prietaiso nestabilumo pavojaus.

### 3.1 Matmenys



Bendrieji matmenys <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

<sup>1</sup> prietaiso aukštis, plotis ir gylis be rankenos

Naudojimui reikalinga erdvė <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Naudojimui reikalinga erdvė <sup>2</sup>		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai

Naudojimui reikalinga bendra erdvė <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	780

**Naudojimui reikalinga bendra erdvė <sup>3</sup>**

D3	mm	1085
----	----	------

<sup>3</sup> Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai ir dūrelėms atidaryti, kad būtų galima išimti visą vidinę įrangą.

**3.2 Vieta**

Tam, kad prietaisas veiktų optimaliai, sumontuokite jį ten, kur jo nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.

Įsitikinkite, kad oras gali laisvai cirkuliuoti aplink spintelės galinę dalį.

Prietaisą įrenkite sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje.

Šis prietaisas skirtas naudoti nuo 10°C iki 43°C temperatūros aplinkoje.

**i** Tinkamas prietaiso veikimas užtikrinamas tik tuo atveju, jei neviršijamos nurodytos temperatūros ribos.

**i** Kilus abejonėms dėl prietaiso montavimo vietos, kreipkitės į prekybininką, klientų aptarnavimo centrą arba artimiausią techninės priežiūros centrą.

**i** Prietaisą pastatykite taip, kad jį būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Pastačius prietaisą jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

**3.3 Elektros prijungimas**

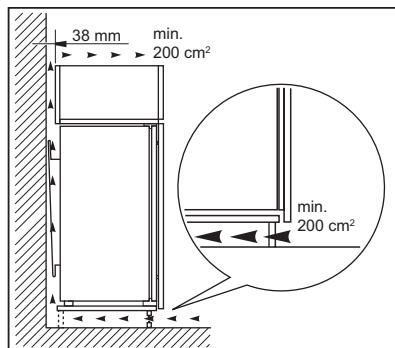
- Prieš jungdami prietaisą prie buitinio elektros tinklo įsitikinkite, kad prietaiso vardinėje lentelėje nurodyta įtampa ir

dažnis atitinka maitinimo šaltinio parametrus.

- Prietaisą būtina įžeminti. Tiekiamas maitinimo kabelio kištukas turi specialiai tam skirtą kontaktą. Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriку ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.
- Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už galimus nuostolius, jei naudotojas nesilaiko pateiktų saugos taisyklių.

**3.4 Reikalavimai vėdinimui**

Oro cirkuliacija už prietaiso turi būti pakankama.

**DĖMESIO**

Informacijos apie montavimą žr. montavimo instrukcijoje.

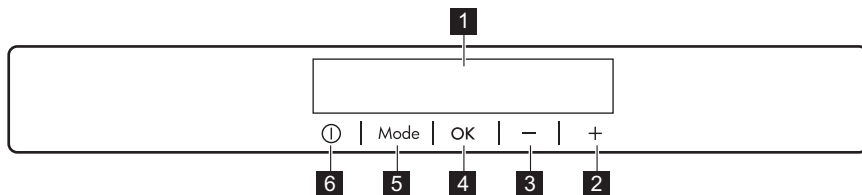
**3.5 Dūrelių atidarymo krypties pakeitimas**

Žr. atskirą dokumentą su įrengimo ir dūrelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis.

**DĖMESIO**

Visada kai keičiate dūrelių atidarymo kryptį, apsaugokite grindis nuo subraižymo patvaria medžiaga.

## 4. VALDYMO SKYDELIS

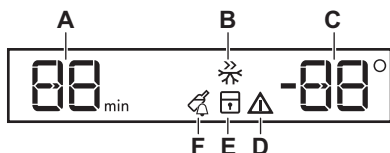


- |   |                 |
|---|-----------------|
| <b>1</b> Ekranas                        | <b>5</b> Mode   |
| <b>2</b> Temperatūros didinimo mygtukas | <b>6</b> ON/OFF |
| <b>3</b> Temperatūros mažinimo mygtukas |                 |
| <b>4</b> OK                             |                 |

Norėdami pakeisti mygtukų signalą vienu metu paspauskite ir kelias sekundes palaikykite Mode ir temperatūros

mažinimo mygtukus. Jei nepatiks, galėsite grąžinti ankstesnį nustatymą.

### 4.1 Ekranas



- A. Laikmačio indikatorius
- B. Frostmatic funkcija
- C. Temperatūros indikatorius
- D. Klaidos indikatorius
- E. ChildLock funkcija
- F. DrinksChill funkcija

### 4.2 Įjungimas

- Įkiškite maitinimo laido kištuką į tinklo lizdą.
- Jeigu ekranas neįjungtas, paspauskite ON/OFF. Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą numatytąją temperatūrą.

Jei norite pakeisti numatytąją temperatūrą, žr. „Temperatūros reguliavimas“.

Jei ekrane pamatysite "dEMo", žr. „Trikčių diagnostika“.

### 4.3 Išjungimas

- Spauskite prietaiso ON/OFF 3 sekundėms nustatyti. Ekranas užgesta.
- Iš elektros lizdo ištraukite elektros laido kištuką.

### 4.4 Temperatūros reguliavimas

Norėdami pasirinkti prietaiso temperatūrą, naudokite temperatūros reguliatorius.

Rekomenduojama nustatyta temperatūra:

- 18 °C šaldiklyje.

Temperatūra šaldiklyje gali svyruoti nuo -15 °C iki -24 °C.

Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą temperatūrą.

- i** Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks 24 valandų laikotarpyje. Nutrūkus elektros maitinimui temperatūros nustatymas išlieka.

## 4.5 Frostmatic funkcija

Frostmatic funkcija naudojama maistui šaldiklyje atvėsinti ir (arba) greitai užšaldyti. Ši funkcija pagreitina šviežių produktų užšaldymą ir apsaugo jau užšaldytus maisto produktus nuo atšilimo.



Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, Frostmatic funkciją įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami produktus.

1. Norėdami įjungti šią funkciją paspauskite mygtuką Mode tiek kartų, kad įsijungtų atitinkama piktograma.

Mirksės Frostmatic indikatorius.

2. Paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.

Įsijungs Frostmatic indikatorius.

Ši funkcija automatiškai išsijungs po 52 valandų.

Galite išjungti funkciją Frostmatic dar jai nepasibaigus, kartodami šią procedūrą, kol išsijungs indikatorius Frostmatic arba pasirinkdami kitą temperatūrą.

## 4.6 ChildLock funkcija

Įjunkite funkciją ChildLock, kad užblokuotumėte mygtukus nuo atsitiktinio paspaudimo.

1. Paspauskite Mode tiek kartų, kad įsijungtų atitinkama piktograma.

Mirksės ChildLock indikatorius.

2. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte.

Įsijungs ChildLock indikatorius.

Norėdami išjungti ChildLock funkciją, kartokite procesą, kol ChildLock indikatorius išsijungs.

## 4.7 DrinksChill funkcija

Funkcija DrinksChill leidžia nustatyti garsinį signalą, pavyzdžiui, kai recepte nurodyta maisto produktus šaldyti tam tikrą laiką.

Ši funkcija taip pat naudinga, jeigu norite gauti priminimą apie greitam atvėsinimui į šaldiklį įdėtus butelius ar skardines.

1. Paspauskite Mode tiek kartų, kad įsijungtų atitinkama piktograma.

Mirksės DrinksChill indikatorius.

Laikmatis kelias sekundes rodytas pasirinktą laiką (30 min).

2. Norėdami nustatyti laikmatį (nuo 1 iki 90 minučių), paspauskite laikmačio reguliatorių.

3. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte. Įsijungs DrinksChill indikatorius. Prasdės laiko atskaita ir pradės mirksėti (min).

Pasibaigus laiko atskaitai pradės mirksėti indikatorius „0 min“ ir pasigirs įspėjamasis signalas. Paspauskite OK, kad išjungtumėte garsą ir funkciją.

Norėdami išjungti funkciją, kartokite procedūrą, kol išsijungs indikatorius DrinksChill.



Atskaitos laiką bet kada galite pakeisti paspaudę temperatūros mažinimo ir didinimo mygtukus.

## 4.8 Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas

Kai šaldiklio skyriuje temperatūra pakyla (pavyzdžiui, dėl ankstesnės maitinimo trikties), mirksi įspėjamoji lemputė ir šaldiklio temperatūros indikatoriai ir įsijungia garsas.

Įspėjamajam garso signalui išjungti:

1. Paspauskite bet kurį mygtuką. Garsas bus nutildytas.
2. Šaldiklio temperatūros indikatoriuje kelias sekundes rodoma aukščiausia temperatūra, paskui ekrane vėl rodoma nustatytoji temperatūra.



Avarinis indikatorius ir toliau mirksės, iki įprastos sąlygos bus atkurtos.

Jeigu garsinio signalo patys neišjungsite, jis automatiškai išsijungs maždaug po valandos.

## 4.9 Atidarytų durelių signalas

Jeigu šaldiklio durelės paliekamos atidarytos maždaug 90 sekundžių, pasigirsta garso signalas ir mirksi įspėjamasis indikatorius.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles. Veikiant įspėjamajam signalui, garsą nutildysite paspaudę bet kurį mygtuką.



Jeigu garsinio signalo patys neišjungsite, jis automatiškai išsijungs maždaug po valandos.

## 5. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### 5.1 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklis tinkamas šviežiam maistui šaldyti ir saugoti ilgesnį laiką užšaldytą.

Jeigu norite užšaldyti šviežią maistą, įjunkite funkciją Frostmatic bent prieš 24 valandas.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame ir antrame stalčiuose.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas yra nurodytas techninių duomenų lentelėje (lentelę galite rasti ir prietaiso viduje).

Pasibaigus šaldymo ciklui, automatiškai grąžinamas ankstesnis temperatūros nustatymas (žr. „Funkcija Frostmatic“).

Daugiau informacijos rasite „Patarimai dėl produktų užšaldymo“.

### 5.2 Užšaldyto maisto laikymas

Pirmą kartą arba po ilgos pertraukos įjungę prietaisą, iš pradžių įjunkite Frostmatic funkciją, tada palaukite mažiausiai 3 valandas ir tik po to į vidų sudėkite maisto produktus.

Šaldiklio stalčiuose lengvai ir greitai rasite maistą, kurio ieškote.

Jeigu ketinate laikyti didelį kiekį maisto, išimkite visus stalčius ir dėkite produktus ant lentynų.

Maistą laikykite nuo durelių atitrauktą bent 15 mm.



### DĖMESIO

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, pradingus elektros maitinimui, atitirpusius produktus reikia nedelsiant vartoti arba išvirti / iškepti, o tada atvėsinti ir užšaldyti pakartotinai, ypač, jei skyrius atitirpęs buvo ilgiau, nei nurodyta vardinės lentelės eilutėje „Kilimo laikas“. Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“.

### 5.3 Atšildymas

Prieš vartojant giliai užšaldytą ar užšaldytą maistą galima atšildyti šaldytuve arba plastikiniame maišelyje šaltame vandenyje.

Šis darbas atliekamas atsižvelgiant į turimą laiką ir produktų rūšį. Mažus maisto produkto gabalėlius galima gaminti užšaldytus.

### 5.4 Ledo kubelių gamyba

Šiame prietaise yra vienas arba keli dėklai ledo kubeliams gaminti.



Netraukite dėklų iš šaldiklio metaliniais įrankiais.

1. Pripildykite šiuos dėklus vandens.
2. Įdėkite ledo dėklus į šaldiklio skyrių.

### 5.5 Šalčio akumuliatoriai

Prietaise yra šalčio akumuliatoriai, kurie paigina laikymo trukmę tuo atveju, jeigu nutrūktų elektros energijos tiekimas.

Norėdami garantuoti geriausią akumuliatorių veikimą, padėkite juos prietaiso viršutinėje dalyje.

## 6. GUDRYBĖS IR PATARIMAI

### 6.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Vidinė prietaiso sąranka užtikrina mažiausias energijos sąnaudas.
- Neišiminkite šalčio akumuliatorių iš šaldiklio krepšio.
- Be reikalo neatidarinkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Kuo žemesnė temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudas.
- Užtikrinkite gerą ventiliaciją. Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per specialias angas, esančias prietaiso gale.

### 6.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Įjunkite funkciją Frostmatic mažiausiai 24 val. iki dėsite maisto produktus į šaldiklį.
- Prieš užšaldydami sandariai suvyniokite šviežius maisto produktus į aliuminio foliją, maistinę plėvelę, maišelius ar specialius oro nepraleidžiančius indus su dangteliais.
- Padalykite maistą į mažas porcijas, kad galėtumėte veiksmingiau užšaldyti ir atšildyti.
- Ant visų šaldytų produktų rekomenduojama uždėti etiketes ir nurodyti datas. Taip galėsite lengviau atpažinti maisto produktus ir žinosite, iki kada juos reikia suvartoti, kol dar nesugedo.
- Jei norite geros kokybės užšaldytų produktų, užšaldykite tik šviežius maisto produktus. Ypač vaisius ir daržoves užšaldykite iš karto surinkę, kad išsaugotumėte visas jų maistines medžiagas.
- Neužšaldykite butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gėrimų su anglies dioksidu – užšaldant jie gali sprogti.
- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų. Prieš dėdami į šaldiklį atvėsinkite juos kambario temperatūros aplinkoje.

- Nedėkite šviežio neužšaldyto maisto prie jau užšaldyto maisto, kad nepadidintumėte jo temperatūros. Kambario temperatūros maisto produktus dėkite į tą šaldiklio skyriaus dalį, kur nėra užšaldytų produktų.
- Nevartokite iš karto iš šaldiklio išimtus ledo kubelių ar kitaip užšaldyto vandens produktų. Galite nusišaldyti.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite. Jeigu produktai atitirpo, paruoškite juos, atvėsinkite ir tik tada vėl galite užšaldyti.

### 6.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas 
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje. Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Vadovaukitės produkto etiketėje pateiktais nurodymais.
- Svarbu, kad kiekvienas maisto produktas būtų sandariai suvyniotas arba supakuotas, kad į vidų nepatektų vandens, drėgmės ar kondensato.

### 6.4 Patarimai apsipirkimui

Apsipirkus parduotuvėje:

- Įsitikinkite, kad pakuotė nepažeistas – maistas gali sugesti. Jeigu pakuotė išsipūtusi arba drėgna, gali būti, kad ji nebuvo laikoma optimaliomis sąlygomis ir jau prasidėjo atitirpimas.
- Norėdami apriboti atitirpinimo procesą, šaldytus gaminius pirkite apsipirkimo proceso pabaigoje ir gabenkite juos terminiam ir izoliuotame vėsiam maišelyje.
- Užšaldytus maisto produktus, grįžę iš parduotuvės, nedelsdami sudėkite į šaldiklį.

- Jeigu maistas bent iš dalies atitirpo, pakartotinai jo neužšaldykite. Kuo greičiau jį suvartokite.
- Laikykitės ant pakuotės nurodytos galiojimo datos ir laikymo informacijos.

## 6.5 Produktų galiojimo laikas juos laikant

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
<b>Pieno produktai</b>	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarela)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmežanas, čedaris)	6
<b>Jūros gėrybės:</b>	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
<b>Mėsa</b>	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ėriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

## 7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

### 7.1 Vidaus valymas

Prieš naudodamiesi prietaisu pirmą kartą, išvalykite prietaiso vidų ir visus vidinius elementus šiltu vandeniu ir neutralaus muilo tirpalu ir kruopščiai nusauskite, kad pašalintumėte naujo prietaiso kvapą ir galimus nešvarumus.



### DĖMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos produktų, kitaip galite apgadinti prietaiso paviršius.



### DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

### 7.2 Reguliarus valymas

Įrangą būtina reguliariai valyti:



1. Vidų ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
2. Reguliariai tikrinkite durelių tarpikius ir juos nuvalykite, kad būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
3. Nuplaukite ir gerai nusausinkite.

### 7.3 Šaldiklio atitirpdymas

Šaldiklio skyrius yra be šerkšno. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei ant sienelių, nei ant maisto produktų šerkšnas nesiformuoja.

### 7.4 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikaupytų nemalonūs kvapai.

## 8. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

### 8.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Prietaisas neseniai buvo įjungtas.	Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“.
	Pasirinkta per aukšta temperatūra.	Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“.
	Durelės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu įdėta per daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Įrengimas“.

<b>Sutrikimas</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šalti.	Prieš dėdami produktus į prietaisą, leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Įjungta funkcija Frostmatic.	Žr. skyrių „Funkcija Frostmatic“.
Paspaudus „Frostmatic“, arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gedimo nėra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventilacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Maisto produktai netinkamai įvynioti arba neįvynioti.	Tinkamai įvyniokite maisto produktus.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padėklų.	Sujungkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklų.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta funkcija Frostmatic.	Patys išjunkite funkciją Frostmatic, arba palaukite, kol ji išsijungs automatiškai, kad nustatytumėte temperatūrą. Žr. skyrių „Funkcija Frostmatic“.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produktus palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta funkcija Frostmatic.	Žr. skyrių „Funkcija Frostmatic“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Gudrybės ir patarimai“.
Ekrane įsijungs DEMO indikatorius.	Ijungtas demonstracinis prietaiso režimas.	Jei norite išjungti demonstracinį režimą, maždaug 10 sekundžių palaikykite nuspaudę mygtuką OK, iki išgirsite ilgą signalą, o ekranas trumpam išsijungs.
Temperatūros ekrane vietoje skaičių pamatysite  ,  arba  simbolius.	Temperatūros jutiklio klaida.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.



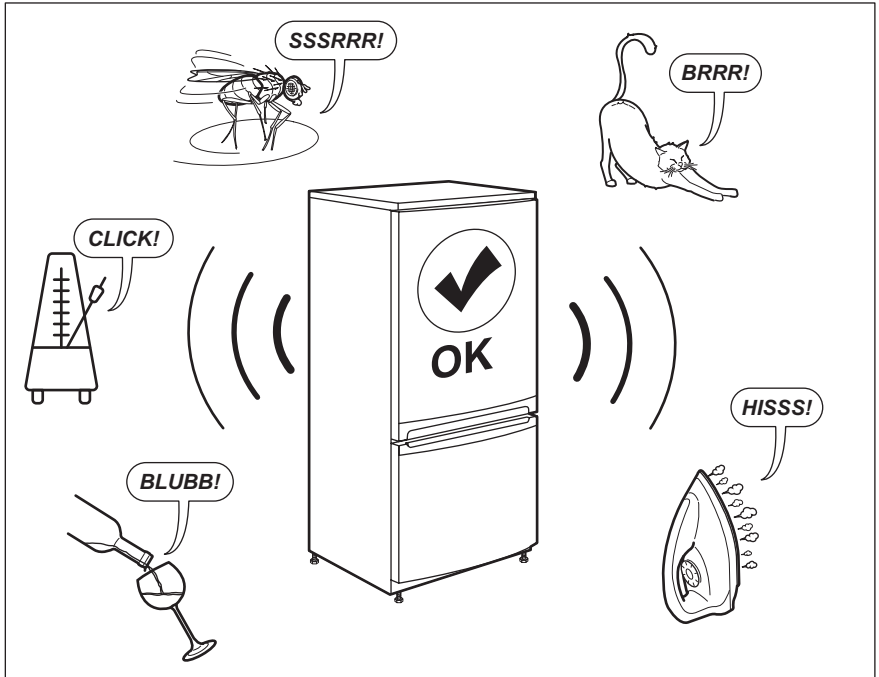
Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Žr. įrengimo instrukciją.
3. Jei reikia, pakeiskite pažeistas durelių tarpines. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

## 8.2 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.

## 9. TRIUKŠMAI



## 10. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazę saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir visus

kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.


Daugiau informacijos apie energijos sąnaudų lipduką rasite adresu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).


## 11. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaisą montuoti ir paruošti bet kokiam „EcoDesign“ patikrinimui reikia pagal EN 62552 (EU) reikalavimus. Reikalavimai ventilacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo vadovo skyriuje

„Irengimas“. Dėl kitos papildomos informacijos, įskaitant maisto produktų išdėliojimo schemų, kreipkitės į gamintoją.

## 12. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



222381164-B-162023



**AEG**